



# Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

Distr.: General  
6 June 2024  
Russian  
Original: English

## Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин

### Заключительные замечания по шестому периодическому докладу Малайзии\*

1. Комитет рассмотрел шестой периодический доклад Малайзии (CEDAW/C/MYS/6) на своих 2073-м и 2074-м заседаниях (см. CEDAW/C/SR.2073 и CEDAW/C/SR.2074), состоявшихся 22 мая 2024 года. Перечень тем и вопросов, сформулированных предсессионной рабочей группой, содержится в документе CEDAW/C/MYS/Q/6, а ответы Малайзии — в документе CEDAW/C/MYS/RQ/6.

#### A. Введение

2. Комитет признателен государству-участнику за представление им своего шестого периодического доклада. Он признателен государству-участнику также за доклад о принятых мерах по выполнению предыдущих заключительных замечаний Комитета (CEDAW/C/MYS/FCO/3-5) и за его письменные ответы на перечень тем и вопросов, поднятых предсессионной рабочей группой. Комитет благодарит за устное выступление делегации, а также за дополнительные разъяснения, предоставленные в ответ на вопросы, которые были заданы членами Комитета в устной форме в ходе состоявшегося диалога.

3. Комитет выражает признательность государству-участнику за направление делегации высокого уровня, которую возглавляла министр по делам женщин, семьи и общественного развития Нэнси Шукри и в состав которой вошли представители Министерства по делам женщин, семьи и общественного развития, Министерства образования, Департамента исламского развития Малайзии, Министерства внутренних дел, Министерства людских ресурсов, Палаты Генерального прокурора, Министерства здравоохранения, Министерства иностранных дел, Министерства сельского и регионального развития и Департамента шариатского судопроизводства, а также посол и Постоянный представитель Малайзии при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве Дато Надзира Осман и другие представители Постоянного представительства Малайзии при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве.

\* Приняты Комитетом на его восемьдесят восьмой сессии (13–31 мая 2024 года).



## **В. Положительные моменты**

4. Комитет приветствует прогресс в проведении законодательных реформ, достигнутый со времени рассмотрения в 2018 году предыдущих докладов государства-участника (CEDAW/C/MYS/3-5), в частности принятие следующих законов:

а) Закон о сексуальных преступлениях против детей 2017 года [Закон 792], который предусматривает уголовную ответственность за детскую порнографию, растление детей, физические и нефизические сексуальные посягательства и злоупотребление доверием;

б) Закон о социальном обеспечении самозанятых 2017 года [Закон 789], предусматривающий охват системами социального обеспечения самозанятых женщин и мужчин;

с) Закон о борьбе с сексуальными домогательствами 2022 года [Закон 840];

д) Закон о социальном обеспечении домохозяек 2022 года [Закон 838];

е) Закон о борьбе с преследованием, принятый путем внесения в 2023 году поправок в Уголовно-процессуальный кодекс [Закон 593];

ф) Закон об отмене обязательной смертной казни 2023 года [Закон 846] и Закон о пересмотре приговоров к смертной казни и пожизненному тюремному заключению (временная юрисдикция Федерального суда) 2023 года [Закон 847];

г) поправки к Закону о бесплатной юридической помощи 1971 года [Закон 26], который предусматривает оказание бесплатной юридической помощи по уголовным делам малазийцам, не имеющим достаточных средств;

h) поправки к Закону 1990 года о минимальных стандартах жилищно-бытовых условий для работников, согласно которому работодатель или лицо, предоставляющее централизованное жилье, должны нести ответственность за безопасность и здоровье своих сотрудников;

i) поправки к Закону о борьбе с торговлей людьми и незаконным ввозом мигрантов 2007 года [Закон 670], которым отменяется требование о доказывании факта принуждения в случае торговли детьми и ужесточается наказание за незаконный ввоз мигрантов;

j) поправки к Закону 1999 года о Комиссии по правам человека Малайзии [Закон 597], который предусматривает, в частности, установление 30-процентной квоты для женщин в составе Комиссии и требует назначения по меньшей мере одного члена Комиссии, имеющего инвалидность.

5. Комитет приветствует усилия государства-участника по совершенствованию его институциональной и нормативной базы, направленные на ускорение процесса ликвидации дискриминации в отношении женщин и на поощрение гендерного равенства, в частности путем принятия следующих документов:

а) План развития образования в Малайзии на 2013–2025 годы, призванный предотвратить отсев учащихся из школ;

б) План действий по защите детей в интернете на 2015–2020 годы;

с) План действий в интересах людей с инвалидностью на 2016–2022 годы, направленный на поощрение прав людей с инвалидностью и на их полное вовлечение в жизнь общества;

д) Национальный стратегический план по устранению причин детских браков на 2020–2025 годы;

e) Двенадцатый план развития Малайзии на 2021–2025 годы, целью которого является обеспечение процветания, инклюзивности и устойчивости Малайзии в соответствии с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

f) Третий национальный план действий по борьбе с торговлей людьми на 2021–2025 годы;

g) Национальный план действий по борьбе с принудительным трудом на 2021–2025 годы, направленный на решение проблемы принудительного труда в Малайзии и борьбу с ним;

h) Национальная агропродовольственная стратегия на 2021–2030 годы, предназначенная для преобразования агропродовольственной отрасли в устойчивый, конкурентоспособный и высокотехнологичный сектор;

i) Национальная политика и национальный план действий в области репродуктивного здоровья и социального воспитания на 2022–2025 годы;

j) Стратегия в области цифрового образования на 2023–2030 годы, направленная на привлечение девочек и женщин к научно-техническим и инженерно-математическим специальностям, а также на развитие их цифровых навыков;

k) Национальная стратегия и национальный план действий в отношении детей, целью которых является претворение в жизнь принципов Конвенции о правах ребенка;

l) Стратегия развития сельских районов на период до 2030 года, целью которой является, среди прочего, обеспечение доступа сельских женщин и мужчин к инфраструктуре и объектам социально-бытового назначения.

## C. Цели в области устойчивого развития

6. Комитет приветствует международную поддержку целей в области устойчивого развития и призывает к обеспечению гендерного равенства де-юре (на законодательном уровне) и де-факто (на практике) в соответствии с положениями Конвенции на протяжении всего процесса осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Комитет напоминает о важности цели 5 в области устойчивого развития и необходимости учитывать принципы равенства и недискриминации в процессе достижения всех 17 целей. Он настоятельно призывает государство-участник признать, что женщины и мужчины несут равную ответственность за обеспечение устойчивого развития и что женщины и мужчины должны на равных рассматриваться в качестве движущих сил устойчивого развития государства-участника, и призывает его принять в этой связи соответствующие программные меры и стратегии.

## D. Парламент

7. Комитет подчеркивает чрезвычайно важную роль законодательной власти в обеспечении полного осуществления Конвенции (см. документ [A/65/38](#), часть вторая, приложение VI). Он предлагает парламенту Малайзии в соответствии с его мандатом принять необходимые меры по выполнению рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях, в период до представления следующего периодического доклада в соответствии с Конвенцией.

## **Е. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации**

### **Оговорки**

8. Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что государство-участник сохраняет свои оговорки к статьям 9 2) и 16 1) а), с), f) и g) Конвенции, которые противоречат предмету и цели Конвенции и поэтому являются недопустимыми согласно статье 28 Конвенции и статье 19 с) Венской конвенции о праве международных договоров, принимая при этом к сведению предпринимаемые государством-участником усилия по пересмотру своей оговорки к статье 9 2).

9. Ссылаясь на свои предыдущие рекомендации ([CEDAW/C/MYS/CO/3-5, п. 10](#)), Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть свои оговорки к статьям 9 и 16 Конвенции в целях их снятия в течение установленного срока. При этом государству-участнику следует принять во внимание передовую практику других государств — членов Организации исламского сотрудничества с аналогичными культурными и религиозными традициями и правовыми системами, которые успешно привели свое национальное законодательство в соответствие со своими международными обязательствами в области прав человека, в частности обязательствами по Конвенции.

### **Применимость Конвенции**

10. Комитет с удовлетворением отмечает совместную работу государства-участника с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека по переводу девяти договоров по правам человека, включая Конвенцию и Факультативный протокол к ней, на малайский язык и их распространению среди соответствующих министерств и государственных учреждений. Однако он с обеспокоенностью отмечает, что в Федеральной конституции Малайзии не упоминается о применении международного права, вследствие чего защита прав женщин в соответствии с Конвенцией может иметь непоследовательный характер, а также отсутствие судебных решений, содержащих ссылки на Конвенцию. Кроме того, Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что различия и несоответствия между параллельными правовыми системами гражданского права и многочисленными разновидностями законов шариата еще больше ослабляют защиту женщин от дискриминации. Он также сожалеет о том, что государство-участник не предприняло никаких шагов для ратификации Факультативного протокола к Конвенции.

11. Ссылаясь на свои предыдущие рекомендации ([CEDAW/C/MYS/CO/3-5, п. 12](#)) и свою общую рекомендацию № 28 (2010) об основных обязательствах государств-участников по статье 2 Конвенции, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять незамедлительные меры для обеспечения применимости Конвенции, с тем чтобы на ее положения можно было ссылаться в судах, и гарантировать преимущественную силу положений Конвенции перед национальными законами в случае противоречий;

б) принять эффективные меры для согласования гражданского права и законов шариата с положениями Конвенции, с тем чтобы права всех женщин были гарантированы законом на равной основе на всей территории государства-участника;

с) установить конкретные сроки ратификации Факультативного протокола к Конвенции.

### **Конституциональная и законодательная базы и определение понятий «равенство» и «отсутствие дискриминации»**

12. Комитет по-прежнему обеспокоен отсутствием законодательства о борьбе с дискриминацией, прямо запрещающего дискриминацию в отношении женщин со стороны государственных и негосударственных субъектов и охватывающего перекрестные формы дискриминации, в том числе в отношении лесбиянок и бисексуальных, трансгендерных и интерсексуальных женщин, а также отсутствием всеобъемлющего определения дискриминации в отношении женщин, включающего прямую и косвенную дискриминацию как в государственной, так и в частной сферах. Комитет также с обеспокоенностью отмечает длительные задержки с проведением консультаций с организациями гражданского общества, в частности с организациями по защите прав женщин, по поводу законопроекта о борьбе с дискриминацией в отношении женщин (бывший законопроект о гендерном равенстве), который находится на рассмотрении с 2019 года.

13. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) ускорить принятие законопроекта о борьбе с дискриминацией в отношении женщин и обеспечить включение в него всеобъемлющего определения дискриминации в отношении женщин, охватывающего прямую и косвенную дискриминацию в государственной и частной сферах, а также перекрестные формы дискриминации, в соответствии со статьями 1 и 2 Конвенции, общей рекомендацией № 28 (2010) Комитета об основных обязательствах государств-участников по статье 2 Конвенции и задачей 5.1 в рамках целей устойчивого развития, предусматривающей повсеместную ликвидацию всех форм дискриминации в отношении всех женщин и девочек;

б) ускорить процесс консультаций с женскими правозащитными организациями по законопроекту о борьбе с дискриминацией в отношении женщин и обеспечить систематическое и конструктивное участие женских организаций, включая организации, представляющие женщин с инвалидностью, женщин из числа коренных народов и других находящихся в неблагоприятном положении групп женщин, в процессе разработки, принятия и осуществления законопроектов и политики в области гендерного равенства;

в) создать систему сбора данных о дискриминации в отношении женщин в разбивке по таким признакам, как возраст, национальность, этническая принадлежность, географическое положение, инвалидность, социально-экономический статус и принадлежность к лесбиянкам и бисексуальным, трансгендерным и интерсексуальным женщинам, в качестве источника информации для разработки законов и политики по борьбе с дискриминацией.

### **Доступ женщин к правосудию**

14. Комитет с удовлетворением отмечает шаги, предпринятые для предоставления бесплатной юридической помощи по уголовным делам малазийским женщинам, не имеющим достаточных средств, и расширения доступа к правосудию для женщин в отдаленных районах за счет организации выездных судов. Однако он по-прежнему обеспокоен тем, что женщины продолжают сталкиваться с правовыми, институциональными и социально-культурными барьерами при попытках добиться правосудия в связи с сексуальным и гендерным насилием. Он также с обеспокоенностью отмечает, что женщины и девочки, особенно женщины в сельской местности и женщины и девочки с инвалидностью, все еще слабо осведомлены о своих правах, предусмотренных Конвенцией, а также о национальных законах и механизмах, защищающих их от нарушений их прав.

**15. Комитет рекомендует государству-участнику:**

- а) обеспечить женщинам, в особенности женщинам в сельских районах и группам женщин, находящимся в неблагоприятном положении, доступ к приемлемой по цене и при необходимости бесплатной юридической помощи;**
- б) в сотрудничестве с организациями гражданского общества повышать осведомленность женщин и девочек, особенно сельских женщин и женщин и девочек с инвалидностью, об их правах согласно Конвенции и средствах правовой защиты, доступных им для отстаивания этих прав;**
- в) проводить последующие исследования для оценки усилий по расширению доступа к правосудию среди сельских женщин и групп женщин, находящихся в неблагоприятном положении.**

**Женщины и мир и безопасность**

16. Комитет отмечает, что в настоящее время в государстве-участнике разрабатывается национальный план действий по вопросам женщин и мира и безопасности, и признает значительный вклад этого государства в деятельность миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в виде предоставления 849 малазийских миротворцев, 90 из которых — женщины. В то же время Комитет сожалеет, что в государстве-участнике до сих пор не принят национальный план действий по осуществлению резолюции [1325 \(2000\)](#) Совета Безопасности о женщинах и мире и безопасности и не ратифицирован Договор о торговле оружием.

17. Напоминая о своей предыдущей рекомендации ([CEDAW/C/MYS/CO/3-5](#), п. 32) и ссылаясь на свою общую рекомендацию № 30 (2013) о положении женщин в условиях предотвращения конфликтов и в конфликтных и постконфликтных ситуациях и задачу 16.4, поставленную в рамках целей в области устойчивого развития, Комитет рекомендует государству-участнику принять национальный план действий по осуществлению резолюции [1325 \(2000\)](#) Совета Безопасности, обеспечить учет в этом плане гендерных аспектов и ратифицировать Договор о торговле оружием.

**Национальный механизм по улучшению положения женщин**

18. Комитет отмечает предпринимаемые государством-участником в сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций усилия по проведению оценки Плана действий по осуществлению национальной политики в отношении женщин в рамках Десятого плана развития Малайзии (2011–2015 годы). Он также с удовлетворением отмечает включение вопроса о расширении прав и возможностей женщин в Двенадцатый план развития Малайзии (2021–2025 годы) и в Стратегический план Министерства по делам женщин, семьи и общественного развития на 2021–2025 годы, в котором, помимо этого, особое внимание уделяется защите детей и расширению прав и возможностей женщин и мужчин с инвалидностью. Комитет также отмечает опубликование ежегодной национальной гендерной статистики и назначение координаторов и групп по гендерным вопросам в министерствах и государственных учреждениях в целях содействия всестороннему учету гендерной проблематики, наращивания потенциала по вопросам, касающимся гендерного равенства, и внедрения практики составления бюджета с учетом гендерных факторов. В то же время Комитет с обеспокоенностью отмечает недостаточную эффективность этих мер, признанную государством-участником, поскольку для повышения эффективности работы по актуализации гендерной проблематики и составлению бюджета с учетом гендерных факторов необходимы дополнительная политическая воля, решимость и лидерство.

19. Ссылаясь на свои предыдущие рекомендации (CEDAW/C/MYS/CO/3-5, п. 16), Комитет рекомендует государству-участнику:

а) воплотить в жизнь результаты проекта «Активизация и расширение участия женщин на пути к построению справедливого общества в рамках Одиннадцатого плана», включая рекомендации, вынесенные по итогам оценки Национальной стратегии и Плана действий в отношении женщин в период осуществления Десятого плана развития Малайзии и касающиеся создания механизма всестороннего учета гендерной проблематики, предусматривающего четкие временные рамки, показатели и эффективные механизмы координации, контроля и оценки;

б) проводить систематические и регулярные мероприятия по наращиванию потенциала координаторов и групп по гендерным вопросам и создать координационный комитет, обеспеченный достаточной институциональной поддержкой и достаточными кадровыми, техническими и финансовыми ресурсами, для управления процессом актуализации гендерной проблематики в рамках всех министерств и государственных учреждений;

в) выделить достаточные ресурсы для осуществления стратегии под названием «Повышение роли женщин» в рамках Двенадцатого плана развития Малайзии на 2021–2025 годы и Стратегического плана Министерства по делам женщин, семьи и общественного развития на 2021–2025 годы;

г) ввести в практику систематическое составление бюджета с учетом гендерных аспектов во всех государственных учреждениях на федеральном, государственном и местном уровнях и повысить его эффективность;

е) выделять достаточные ресурсы для систематического и всестороннего сбора данных в областях, где женщины недостаточно представлены, проводить специальные обследования, улучшать источники административных данных и укреплять потенциал Национальной статистической службы в области сбора дезагрегированных данных в качестве источника информации для принятия научно обоснованных решений и мер законодательного характера в областях, охватываемых Конвенцией и целями в области устойчивого развития.

#### **Временные специальные меры**

20. Комитет отмечает, что государство-участник приняло временные специальные меры в сферах образования и здравоохранения. Вместе с тем он с обеспокоенностью отмечает, что принятие временных специальных мер, направленных на решение проблемы недопредставленности женщин в других областях, таких как политическая и общественная жизнь и занятость, не привело к достаточному прогрессу.

21. В соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и своей общей рекомендацией № 25 (2004) о временных специальных мерах Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять временные специальные меры и установить оговоренные конкретными сроками целевые показатели и механизмы контроля и оценки в целях ускорения достижения фактического равноправия женщин и мужчин во всех охватываемых Конвенцией сферах, в которых женщины, включая женщин из сельских районов, женщин из числа коренных народов, женщин с инвалидностью, а также лесбиянок и бисексуальных, трансгендерных и интерсексуальных женщин, недопредставлены или находятся

**в неблагоприятном положении, в том числе в политической и общественной жизни и в сфере занятости;**

**б) систематически собирать данные о результатах осуществления временных специальных мер и включить такие данные в свой следующий периодический доклад.**

### **Гендерные стереотипы**

22. Обеспокоенность Комитета вызывают следующие моменты:

а) сохранение патриархальных представлений и стереотипов о роли и обязанностях женщин и мужчин в семье и в обществе, согласно которым главные функции женщин заключаются в том, чтобы быть матерями и заботиться о своих близких, что препятствует прогрессу в обеспечении гендерного равенства, равного участия женщин в политической жизни и расширении их экономических прав и возможностей;

б) сообщения о случаях сексистских или снисходительных высказываний в адрес женщин со стороны членов парламента, которые по-прежнему не несут за это ответственности, хотя такие высказывания являются серьезным нарушением постоянно действующего постановления 36 4) с поправками, внесенными в 2012 году;

с) случаи дискриминации журналисток;

д) недостаток информации о мерах по разрушению стереотипов, касающихся роли и обязанностей женщин и мужчин в семье и обществе, и о мерах по повышению компетентности работников средств массовой информации и государственных должностных лиц в вопросах использования формулировок, учитывающих гендерные аспекты;

е) сохранение гендерных стереотипов и негативного/сексистского изображения женщин в средствах массовой информации как в интернете, так и за его пределами;

ф) потенциал новых технологий, основанных на искусственном интеллекте, для воспроизведения, усиления и автоматического копирования гендерных стереотипов, превращающих женщин в товар и подвергающих их преследованиям;

г) стереотипы в отношении лесбиянок и бисексуальных, трансгендерных и интерсексуальных женщин, лишаящие их легитимности и человеческого достоинства.

23. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) разработать и внедрить, в том числе для онлайн-пространства, комплексную стратегию, ориентированную на общественных и религиозных лидеров, девочек и мальчиков и женщин и мужчин и направленную на искоренение стереотипных представлений о роли и обязанностях женщин и мужчин в семье и в обществе, а также разработать и ввести в действие систему задач и целевых показателей для систематической оценки отдачи от принятых стратегических мер;

б) обеспечить привлечение членов парламента к ответственности за сексистские или снисходительные высказывания в адрес женщин путем эффективного применения постоянно действующего постановления 36 4) с поправками, внесенными в 2012 году;

с) принять законопроект о Совете по средствам массовой информации Малайзии и гарантировать, что он будет способствовать продвижению прав женщин в средствах массовой информации и защищать журналисток от нападок и дискриминации по гендерному признаку в интернете;

д) обеспечить наращивание потенциала государственных должностных лиц и работников средств массовой информации, а также руководителей, с тем чтобы они могли бороться со стереотипами, касающимися роли и обязанностей женщин и мужчин в семье и обществе, в том числе с помощью учитывающих гендерные аспекты формулировок, и способствовать положительному изображению женщин в качестве активной движущей силы развития в средствах массовой информации;

е) разработать и реализовать комплексную стратегию по искоренению стереотипов в отношении лесбиянок и бисексуальных, трансгендерных и интерсексуальных женщин, в том числе путем борьбы с дискриминационными установками в отношении лесбиянок и бисексуальных, трансгендерных и интерсексуальных женщин, введения штрафов за высказывания гомофобного характера и повышения осведомленности о равных правах лесбиянок, бисексуальных, трансгендерных и интерсексуальных женщин.

#### **Вредные виды практики**

24. Комитет вновь выражает свою обеспокоенность по поводу сохранения практики калечащих операций на женских половых органах среди мусульманских общин, которая подкрепляется не имеющей обязательной силы фетвой о женском обрезании, изданной Национальным советом по делам исламской религии Малайзии в 2009 году, а также среди некоторых общин коренных народов. В этой связи Комитет с беспокойством отмечает сообщения о том, что более 95 процентов мусульманских девочек подвергаются калечащим операциям на женских половых органах и что это серьезно сказывается на здоровье многих из них.

25. Комитет подчеркивает, что калечащие операции на женских половых органах не могут быть оправданы религиозными мотивами и представляют собой вредную практику, направленную на установление контроля над телом и сексуальностью женщин и девочек, что является нарушением Конвенции, независимо от того, проводится ли эта практика в медицинских учреждениях или за их пределами. Ссылаясь на свою предыдущую рекомендацию (CEDAW/C/MYS/CO/3-5, п. 22), Комитет рекомендует государству-участнику:

а) в соответствии с совместной общей рекомендацией № 31 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин/замечанием общего порядка № 18 Комитета по правам ребенка (2019) о вредной практике и задачей 5.3, поставленной в рамках целей в области устойчивого развития, объявить вне закона все формы калечащих операций на женских половых органах, обеспечив, чтобы такая криминализация не могла быть отменена фетвами или другими постановлениями, изданными религиозными или клерикальными властями;

б) проводить информационно-просветительные и образовательные кампании, направленные на содействие пониманию преступного характера и необходимости искоренения калечащих операций на женских половых органах, особенно среди медицинского персонала, родителей, лидеров общин, религиозных деятелей, мужчин и мальчиков, обеспечить выделение достаточных ресурсов и ввести в действие систему систематического контроля и оценки таких мероприятий.

**Гендерное насилие в отношении женщин**

26. Комитет с удовлетворением отмечает внесение поправок в Закон о домашнем насилии 1994 года и Уголовный кодекс (2023 год). Он отмечает также принятие Закона о борьбе с сексуальными домогательствами 2022 года, Закона о борьбе с преследованием путем внесения поправок в Уголовно-процессуальный кодекс (2023 год) и издание Руководства по ведению дел о домашнем насилии в целях решения проблемы гендерного насилия в отношении женщин и девочек. Он также с удовлетворением отмечает усилия, предпринятые для упрощения процедуры подачи ходатайств о выдаче защитного предписания и увеличения числа приютов и центров экстренной помощи для жертв домашнего насилия, в том числе в сельских районах. Вместе с тем Комитет с обеспокоенностью отмечает следующее:

- а) широкую распространенность домашнего насилия в государственном участнике, обусловленную узаконивающими такое насилие дискриминационными социальными нормами;
- б) препятствия, мешающие женщинам из числа коренных народов, просительницам убежища и беженкам, ставшим жертвами сексуального и других форм гендерного насилия, добиваться доступа к правосудию и медицинской помощи;
- в) препятствия на пути доступа женщин к средствам правовой защиты в силу предвзятости и социальной стигматизации, в том числе среди сотрудников правоохранительных органов, практикующих юристов и поставщиков услуг, а также недостаток процедур, учитывающих гендерную специфику;
- г) отсутствие конкретных положений, в которых устанавливается уголовная ответственность за изнасилование в браке и насилие со стороны интимного партнера;
- д) дискриминационные законы против лесбиянок и бисексуальных, трансгендерных и интерсексуальных женщин, подвергающие их насилию в общественной и частной жизни.

27. Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 35 (2017) о гендерном насилии в отношении женщин, предназначенную для обновления общей рекомендации № 19, и в соответствии с закрепленным в инициативе «Права человека — 75» обязательством государства-участника поощрять грамотность в вопросах прав человека в целях искоренения насилия в отношении женщин Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) активизировать работу по повышению осведомленности общин коренных народов и беженцев, а также широкой общественности о преступном характере всех форм гендерного насилия, включая домашнее и сексуальное насилие, и о необходимости предоставления всем женщинам возможности сообщать о таких случаях, не опасаясь возмездия, стигматизации или повторной виктимизации;
- б) выделять достаточные людские, технические и финансовые ресурсы для служб поддержки жертв, приютов и горячей линии «Талиан Касих», а также обеспечить наличие программ психосоциальной реабилитации и реинтеграции для всех женщин и девочек, переживших гендерное насилие, на всей территории государства-участника;
- в) продолжать проводить работу по эффективному наращиванию потенциала сотрудников судебных и правоохранительных органов и юристов в вопросах применения учитывающих гендерную специфику методов ведения расследования и допроса, а также по борьбе с гендерными предрасудками в судебной системе;

d) внести поправки в Закон о домашнем насилии, уточнив определение насилия со стороны интимного партнера, что позволит незамужним женщинам получать доступ к защитным предписаниям и компенсации в соответствии с этим законом, и внести поправки в Уголовный кодекс, чтобы четко признать изнасилование в браке преступлением;

e) изменить законы, допускающие дискриминацию и криминализацию лесбиянок и бисексуальных, трансгендерных и интерсексуальных женщин, и ввести в действие меры защиты, обеспечивающие достоинство и физическую неприкосновенность лесбиянок и бисексуальных, трансгендерных и интерсексуальных женщин и девочек.

#### **Торговля женщинами и девочками и эксплуатация проституции**

28. Комитет воздает должное усилиям государства-участника по повышению эффективности своей нормативно-правовой базы для борьбы с торговлей женщинами и девочками, включая внесение поправок в Закон о борьбе с торговлей людьми и незаконным ввозом мигрантов 2007 года в целях согласования этого закона с Протоколом о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющим Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, и принятие третьего Национального плана действий по борьбе с торговлей людьми на 2021–2025 годы. В то же время он с обеспокоенностью отмечает, что женщины и дети по-прежнему особенно подвержены риску стать жертвами торговли людьми и составляют большинство жертв торговли людьми в государстве-участнике. Хотя Комитет принимает к сведению введение в действие официальной процедуры для выявления жертв и направления их в соответствующие службы поддержки, он с обеспокоенностью отмечает, что этот протокол применяется непоследовательно, в том числе во время проведения облав в развлекательных заведениях и массажных салонах, и что жертвы торговли людьми часто подвергаются аресту и депортации. Комитет с обеспокоенностью отмечает также сообщения о сговоре с сотрудниками иммиграционной службы, которые пособничают торговле людьми, получая взятки от посредников и контрабандистов.

29. Ссылаясь на свои предыдущие рекомендации ([CEDAW/C/MYS/CO/3-5](#), п. 26) и общую рекомендацию № 38 (2020) о торговле женщинами и девочками в контексте глобальной миграции, Комитет рекомендует государству-участнику:

a) позаботиться о том, чтобы все жертвы торговли людьми, включая беженков, просительниц убежища и не имеющих документов мигранток, имели возможность получить временный вид на жительство независимо от их способности или готовности сотрудничать с органами прокуратуры, а также имели доступ к убежищам, медицинской помощи, психосоциальному консультированию, программам реабилитации и возмещению ущерба, включая компенсацию;

b) обеспечить расследование и судебное преследование всех случаев торговли женщинами и девочками, а также надлежащее наказание виновных, включая соучастников из числа государственных должностных лиц, в соответствии с Законом о борьбе с торговлей людьми и незаконным ввозом мигрантов 2022 года;

c) обеспечить применение Национальных руководящих принципов по показателям торговли людьми 2.0 и контролировать их использование, чтобы выработать единый и систематический подход к раннему выявлению

жертв, в том числе в иммиграционных центрах, направлению жертв в соответствующие службы и обеспечению их защиты;

d) проводить систематическую работу по наращиванию потенциала сотрудников иммиграционных служб, пограничной полиции и других правоохранительных органов в вопросах применения национальных нормативно-правовых положений о борьбе с торговлей женщинами и девочками и учитывающих гендерные аспекты протоколов в целях раннего выявления жертв.

30. Комитет обеспокоен тем, что законы шариата, устанавливающие уголовную ответственность за проституцию, могут в несоразмерных масштабах применяться против женщин, работающих в секс-индустрии, и предусматривают наказания в виде штрафов, лишения свободы на срок до трех лет или порки плетью.

31. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры для обеспечения защиты и уважения прав и достоинства всех женщин, включая проституток, в рамках национального законодательства и законов шариата.

#### **Равное участие в политической и общественной жизни**

32. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что, хотя последние тенденции свидетельствуют о расширении представленности женщин в политической жизни, этот прогресс идет медленными темпами и отталкивается от низкого исходного уровня. В частности, Комитет обеспокоен низкой представленностью женщин, включая женщин из числа коренных народов, женщин с инвалидностью и лесбиянок и бисексуальных, трансгендерных и интерсексуальных женщин, в Парламенте (13,5 процента) и Сенате (18 процентов), а также их недопредставленностью на руководящих должностях в политической и общественной сферах, включая кабинет министров, местные органы власти, судебные органы и дипломатическую службу.

33. Ссылаясь на свою предыдущую рекомендацию (CEDAW/C/MYS/CO/3-5, п. 30) и свои общие рекомендации № 23 (1997) о женщинах в политической и общественной жизни и № 25 (2004) о временных специальных мерах, Комитет рекомендует государству-участнику:

a) принять целенаправленные меры, включая временные специальные меры, такие как введение квот, для достижения паритета между женщинами и мужчинами и увеличения представленности женщин из числа коренных народов, женщин с инвалидностью, лесбиянок и бисексуальных, трансгендерных и интерсексуальных женщин на руководящих должностях в политической и общественной сферах;

b) проводить информационно-просветительные кампании для содействия пониманию того, что равная представленность женщин в процессе принятия решений является одним из прав человека и одним из необходимых условий для достижения политической стабильности и устойчивого развития в государстве-участнике;

c) отменить любые положения, препятствующие избранию женщин главами деревень, и принять адресные меры, включая временные специальные меры, такие как установление квот, для достижения паритета между женщинами и мужчинами в местных советах, в том числе в сельских районах.

#### **Гражданство**

34. Комитет отмечает шаги, предпринятые государством-участником для пересмотра своей оговорки к пункту 2 статьи 9 Конвенции, включая предлагаемые поправки к Федеральной конституции, направленные на предоставление

малайзийским женщинам наравне с малайзийскими мужчинами права автоматически передавать свое гражданство детям, родившимся за границей. Он также с удовлетворением отмечает решение государства-участника не принимать предлагаемые поправки к разделу 19В Части III Второго приложения и разделу 1 е) Части II Второго приложения Федеральной конституции, которые привели бы к ограничению доступа к гражданству для детей-апатридов, родившихся в Малайзии, брошенных и приемных детей, внебрачных детей и детей из числа коренного населения. Однако Комитет с обеспокоенностью отмечает отсутствие обратной силы поправки, обеспечивающей право малайзийских женщин автоматически передавать свое гражданство детям, родившимся за границей, что подвергает детей, родившихся за границей до вступления в силу этой поправки, риску безгражданства. Он также с беспокойством отмечает, что в государстве-участнике сохраняются спорные проекты поправок, которые могли бы:

- а) аннулировать право на автоматическое получение гражданства для детей не имеющих гражданства постоянных жителей Малайзии, что подвергает таких детей риску безгражданства;
- б) продлить срок, в течение которого иностранные жены могут быть лишены гражданства;
- в) сократить срок подачи заявления на получение гражданства для детей в «особых обстоятельствах», например детей, рожденных вне брака от малайзийских мужчин.

**35. Ссылаясь на свою предыдущую рекомендацию (CEDAW/C/MYS/CO/3-5, п. 34) и свою общую рекомендацию № 32 по гендерным аспектам статуса беженца, убежища, гражданства и безгражданства женщин, Комитет настоятельно призывает государство-участник:**

- а) внести поправки в Федеральную конституцию, чтобы отменить дискриминационные положения и позволить малайзийским женщинам наравне с мужчинами передавать свое гражданство своим иностранным супругам и своим детям, а также придать этим поправкам обратную силу;
- б) отозвать поправки к Конституции, которые могли бы запретить автоматическое предоставление гражданства детям постоянных резидентов, не имеющих гражданства, увеличить срок, в течение которого иностранные жены могут быть лишены гражданства, и сократить период времени для подачи заявления на гражданство для детей в «особых обстоятельствах»;
- в) выполнить свое обещание рассмотреть к концу 2024 года 14 000 ходатайств о получении гражданства Малайзии детьми, находящимися в «особых обстоятельствах», и благосклонно отнестись к этим заявлениям, чтобы защитить заявителей от безгражданства и лишения прав;
- д) присоединиться к Конвенции о статусе апатридов 1954 года и Конвенции о сокращении безгражданства 1961 года.

### **Образование**

36. Комитет приветствует усилия государства-участника по расширению представленности женщин на руководящих должностях в высших учебных заведениях, борьбе с издевательствами и сексуальными домогательствами в школах, осуществлению образовательных прав девочек и женщин с особыми потребностями и обеспечению непрерывности образования во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19). Вместе с тем Комитет с обеспокоенностью отмечает следующее:

- a) в законодательстве не предусмотрено обязательное получение неполного среднего образования;
- b) девочки сталкиваются со случаями издевательств и сексуальных домогательств в школах;
- c) от цифрового разрыва в образовании больше всего страдают девочки и женщины, находящиеся в неблагоприятном положении;
- d) доступ к информации о сексуальном и репродуктивном здоровье, в том числе в отдаленных районах, ограничен;
- e) девочки и женщины, ищущие убежища и находящиеся в положении беженцев, имеют ограниченный доступ к образованию.

**37. Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) **принять закон о введении обязательного неполного среднего образования;**
- b) **обеспечить девочкам и женщинам безопасную и инклюзивную образовательную среду, в которой нет места дискриминации, притеснениям, издевательствам и гендерному насилию;**
- c) **в соответствии с Политикой в области цифрового образования на период 2023–2030 годы обеспечить равный доступ к цифровому образованию для девочек и женщин, находящихся в неблагоприятном положении, таких как девочки и женщины из числа коренных народов, женщины с инвалидностью, девочки и женщины из сельских районов, а также девочки и женщины из неблагополучных городских районов, с тем чтобы сократить цифровой разрыв;**
- d) **активизировать эффективное внедрение комплексного полового воспитания на всех уровнях образования, обеспечивая включение в его программу: i) инклюзивной и доступной информации о гендерном равенстве, в том числе о правах женщин и пагубных последствиях гендерного насилия в отношении женщин и девочек; ii) соответствующих возрасту материалов по половому воспитанию, в которых особое внимание уделяется ответственному сексуальному поведению и профилактике ранних беременностей и заболеваний, передающихся половым путем; и iii) обучающих материалов по вопросам прав человека и мира;**
- e) **обеспечить доступ к образованию, включая профессионально-техническое обучение, для женщин и девочек из числа просителей убежища и беженцев, в том числе путем выделения достаточных людских, технических и финансовых ресурсов для альтернативных учебных центров.**

**Занятость**

38. Комитет с удовлетворением отмечает, что в Законе о поправке к Закону о занятости 2022 года предусматриваются увеличение отпуска по беременности и родам и отпуска для отца по уходу за ребенком, гибкий график работы, создание механизма подачи жалоб на сексуальные домогательства на рабочем месте и введение ограничений на увольнение беременных сотрудниц и запрета на принудительный труд. Он также приветствует меры, принятые государством-участником для увеличения представленности женщин на руководящих должностях в частном секторе. Вместе с тем Комитет с обеспокоенностью отмечает следующее:

- a) государство-участник толкует статью 11 Конвенции как «ссылку на запрет дискриминации исключительно на основании равенства между мужчинами

и женщинами», не учитывая перекрестные формы дискриминации в отношении женщин;

b) высокий уровень охвата женщин высшим образованием не привел к увеличению доли женщин в составе рабочей силы, которая остается низкой;

c) сохранение гендерного разрыва в оплате труда в государстве-участнике, который остается высоким, что отчасти объясняется неравным распределением неоплачиваемой работы по уходу;

d) женщины с инвалидностью сталкиваются со структурными, физическими и социальными барьерами, которые ограничивают их доступ к рынку труда или лишают их этого доступа;

e) беженкам и просительницам убежища не разрешается работать в государстве-участнике;

f) женщины из числа коренных народов и иностранные супруги граждан Малайзии имеют ограниченный доступ к трудоустройству;

g) лесбиянки и бисексуальные, трансгендерные и интерсексуальные женщины сталкиваются с дискриминацией на рабочем месте, включая сексизм и гомофобию;

h) женщины, работающие в качестве домашней прислуги, самозанятые женщины и женщины, работающие в неформальном секторе экономики, по-прежнему исключены из сферы труда и не охвачены социальной защитой.

**39. Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) отозвать свое заявление о толковании статьи 11 Конвенции, решить проблему перекрестных форм дискриминации в отношении женщин и облегчить доступ к официальному трудоустройству для женщин с инвалидностью, женщин из числа коренных народов, лесбиянок и бисексуальных, транссексуальных и интерсексуальных женщин, беженок и женщин, состоящих в браке с гражданами Малайзии и не имеющих гражданства этой страны;

b) обеспечить эффективное применение Закона о поправке к Закону о занятости 2022 года, в том числе путем регулярного проведения трудовых инспекций, и обеспечить доступ женщин, ставших жертвами сексуальных домогательств, к эффективным средствам правовой защиты, в том числе в сельских и отдаленных районах; а также гарантировать эффективное расследование их жалоб, преследование виновных в судебном порядке и назначение им надлежащего наказания, а также защиту пострадавших от возмездия;

c) обеспечивать соблюдение принципа равной оплаты за труд равной ценности, в том числе закрепив его в Законе о занятости, и регулярно пересматривать размеры заработной платы в секторах, где занято большое количество женщин, и принимать меры по устранению гендерного разрыва в оплате труда, в том числе с помощью гендерно нейтральных аналитических методов классификации и оценки должностных обязанностей и регулярных обследований заработной платы;

d) активизировать работу по повышению осведомленности о совместном родительском отпуске по уходу за ребенком и гибком рабочем графике, чтобы способствовать равному распределению обязанностей по ведению домашнего хозяйства и уходу за детьми, а также ответственному отцовству, обеспечивать наличие доступных по цене учреждений по уходу за детьми и услуг по уходу за пожилыми людьми и внедрять комплексную концепцию экономики ухода;

е) принять законы о равных возможностях в плане трудоустройства в целях контроля за дискриминационной практикой на рабочем месте, в том числе связанной с наймом, оплатой труда и возможностями продвижения по службе, и ее устранения, а также обеспечить всем женщинам равный доступ к трудоустройству;

ф) распространить действие положений об охране труда, включая положения о минимальной заработной плате, продолжительности рабочего дня или рабочей недели и ежегодном отпуске, а также мер социальной защиты на женщин, работающих в качестве домашней прислуги, включая мигранток, самозанятых женщин и женщин, работающих в неформальном секторе экономики;

г) внести поправки в Указ о минимальной заработной плате 2022 года, с тем чтобы защитить домашних работников, в том числе мигранток, работающих в качестве домашней прислуги.

### Здравоохранение

40. Комитет отмечает увеличение продолжительности жизни женщин, значительное снижение показателей материнской смертности и постоянное расширение охвата граждан, включая женщин и девочек, государственными медицинскими услугами с помощью передвижных медицинских пунктов, а также принимаемые государством-участником усилия по расширению масштабов обследования женщин на рак шейки матки. Вместе с тем Комитет с обеспокоенностью отмечает следующее:

а) ограниченный доступ к медицинским услугам, включая услуги по охране сексуального и репродуктивного здоровья и современные контрацептивы, для беженок и просительниц убежища, женщин, находящихся в заключении, не имеющих гражданства детей и супругов родившихся в Малайзии женщин, а также женщин иностранного происхождения, разведенных с гражданами Малайзии;

б) ограниченный доступ к безопасным абортам и услугам после аборта в государстве-участнике, который усугубляется криминализацией внебрачных сексуальных отношений и беременности и рождения детей вне брака для мусульманских женщин;

с) дискриминационные заявления Департамента исламского развития о том, что лесбиянок и бисексуальных, трансгендерных и интерсексуальных женщин можно «исправить», и продвижение программ «конверсионной терапии» и «реабилитации».

41. Ссылаясь на свою предыдущую рекомендацию (CEDAW/C/MYS/CO/3-5, п. 40) и руководствуясь своей общей рекомендацией № 24 (1999) о женщинах и здоровье и задачей 3.7, поставленной в рамках целей в области устойчивого развития, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) немедленно отменить директиву, обязывающую государственные больницы направлять просителей убежища и мигрантов, не имеющих документов, в Департамент по вопросам иммиграции и препятствующую получению доступа к медицинским услугам не имеющими документов просительницами убежища и мигрантками;

б) обеспечить женщинам и девочкам из числа беженцев, просителей убежища и мигрантов приемлемый по цене доступ к медицинским услугам, включая доступ к услугам и информации в области сексуального и репродуктивного здоровья, планированию семьи, современным контрацептивам

и дородовому и послеродовому уходу, без необходимости вносить залогов и чрезмерную плату;

с) обеспечить женщинам, находящимся под стражей, в том числе в центрах временного содержания мигрантов, доступ к надлежащим медицинским услугам и средствам гигиены в соответствии с Правилами Организации Объединенных Наций, касающимися обращения с женщинами-заключенными и мер наказания для женщин-правонарушителей, не связанных с лишением свободы (Бангкокские правила; см. резолюцию 65/229 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 2010 года);

d) легализовать аборт и внебрачные сексуальные отношения по обоюдному согласию между лицами, достигшими установленного законом возраста половой зрелости, и отменить уголовную ответственность за них во всех случаях, чтобы обеспечить женщинам и девочкам, включая мусульманок, сельских женщин и девочек, незамужних женщин и женщин и девочек с инвалидностью, надлежащий доступ к безопасным абортам и услугам после аборта;

e) немедленно прекратить все меры и программы, направленные на «исправление» или «реабилитацию» лесбиянок и бисексуальных, трансгендерных и интерсексуальных женщин.

#### **Расширение экономических прав и возможностей женщин**

42. Комитет приветствует усилия по расширению участия женщин в экономической деятельности за счет предпринимательства и меры, принимаемые государством-участником для увеличения их представленности на руководящих должностях в частном секторе: женщины занимают 30,7 процента мест в советах директоров 100 крупнейших компаний, зарегистрированных на бирже. Он также с удовлетворением отмечает, что государство-участник также подписало Буэнос-Айресскую декларацию Всемирной торговой организации о торговле и расширении экономических прав и возможностей женщин от 2017 года, что свидетельствует о его решимости улучшить возможности для женщин в секторе торговли. Однако Комитет обеспокоен тем, что в стране не проводятся оценки воздействия торговых соглашений на положение женщин.

43. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить учет в торговой политике принципов гендерного равенства и проводить оценку воздействия торговых соглашений на положение женщин, чтобы определить, приносит ли торговля равные выгоды как женщинам, так и мужчинам.

#### **Сельские женщины и другие группы женщин, находящиеся в неблагоприятном положении**

44. Комитет приветствует начало осуществления Политики развития сельских районов на период до 2030 года, в которой имеется специальная глава, посвященная сельским женщинам и устанавливающая 30-процентную квоту для сельских женщин в составе Комитета по развитию и безопасности деревень и Комитета по развитию и безопасности деревень и безопасности оранг-асли. Однако он с обеспокоенностью отмечает, что большинство женщин и девочек из числа коренных народов, проживающих в сельских районах, не имеют возможности участвовать в процессах принятия решений в своих общинах и пользоваться базовыми услугами, такими как образование, экономические возможности, медицинские услуги, водоснабжение и электричество.

45. Ссылаясь на свою предыдущую рекомендацию (CEDAW/C/MYS/CO/3-5, п. 42) и руководствуясь своими общими рекомендациями № 34 (2016) о

правах сельских женщин и № 39 (2022) о правах женщин и девочек из числа коренных народов, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) проследить за тем, чтобы в Национальном стратегическом плане на период 2023–2026 годов Департамента по развитию оранг-асли и в соответствующих стратегиях для Сабаха и Саравака были предусмотрены меры по борьбе с перекрестными формами дискриминации, с которыми сталкиваются женщины и девочки из числа коренных народов;

б) гарантировать женщинам и девочкам из числа коренных народов возможность должным образом участвовать в процессах принятия решений в своих общинах, а также доступ к основным услугам, таким как образование, экономические возможности, медицинское обслуживание и водо- и электро-снабжение.

#### **Женщины и девочки из числа беженцев и просителей убежища**

46. Комитет вновь выражает свою ранее высказанную обеспокоенность (см. CEDAW/C/MYS/CO/3-5, п. 45) тем, что, хотя правительство приняло на национальном уровне административные меры на основании директивы № 23 Совета национальной безопасности в целях предоставления временного убежища беженцам и просителям убежища, этих мер недостаточно для создания нормативно-правовой базы для защиты и урегулирования статуса просителей убежища и беженцев в государстве-участнике, а также для обработки и рассмотрения их ходатайств о предоставлении защиты, и вместо этого эти меры направлены на переселение беженцев и просителей убежища в третьи страны или их возвращение в страны происхождения. Комитет с обеспокоенностью отмечает также, что женщины и девочки из числа беженцев и просителей убежища продолжают подвергаться преследованиям за нарушения иммиграционного законодательства и могут быть депортированы или задержаны на неопределенный срок в центрах временного содержания мигрантов, что подвергает их риску жестокого обращения и сексуального и гендерного насилия по возвращении в страну их происхождения или в центрах временного содержания в государстве-участнике. Комитет обеспокоен также тем, что с 2019 года Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) не предоставляется доступ в центры временного содержания мигрантов для встреч с беженцами и просителями убежища, несмотря на заверения государства-участника о том, что УВКБ будет иметь возможность это делать с согласия Департамента по вопросам иммиграции. Кроме того, Комитет с тревогой отмечает, что ввиду отсутствия правовых и административных механизмов женщины и девочки из числа беженцев и просителей убежища по-прежнему лишены права на труд и сталкиваются с ограничениями в попытках получить доступ к образованию, здравоохранению, социальной защите и юридической помощи.

47. Ссылаясь на свою предыдущую рекомендацию (см. CEDAW/C/MYS/CO/3-5, п. 46) и руководствуясь своей общей рекомендацией № 32 (2014) по гендерным аспектам статуса беженца, убежища, гражданства и безгражданства женщин, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) выполнять свои обязательства по невыдворению в соответствии с международным правом в отношении всех женщин и девочек, нуждающихся в международной защите, и гарантировать, что ни один человек не будет выслан без проведения индивидуальной оценки риска;

б) ратифицировать Конвенцию о статусе беженцев 1951 года и Протокол к ней 1967 года без дальнейших промедлений;

с) обеспечить опубликование Директивы № 23 Совета национальной безопасности, которая соответствует международным стандартам и

обеспечивает полный доступ к процедурам предоставления убежища для лиц, ищущих убежище в государстве-участнике, а также доступ к образованию, медицинским услугам, социальной защите и юридической помощи;

d) ввести в действие учитывающие гендерные аспекты и культурную специфику и соответствующие возрасту процедуры проверки и оценки, чтобы обеспечить выявление, защиту и направление в соответствующие службы поддержки беженки и просительницы убежища, которые являются или рискуют оказаться жертвами гендерного насилия;

e) укреплять сотрудничество с УВКБ, в том числе путем предоставления ему доступа в центры временного содержания мигрантов, сотрудничества с УВКБ в рамках процессов определения статуса, а также предотвращения ареста и задержания держателей документов УВКБ;

f) расширять использование ориентированных на работу на местном уровне или на индивидуальную социальную работу с населением альтернатив помещению мигрантов в центры временного содержания, чтобы предотвратить ненужное содержание под стражей женщин и детей из числа беженцев и просителей убежища, а тем временем принимать меры для обеспечения того, чтобы женщины и девочки из числа беженцев и просителей убежища, находящиеся в центрах временного содержания, имели доступ к надлежащим медицинским услугам, средствам гигиены, образованию, досуговым мероприятиям и играм, а также были защищены от любых форм гендерного насилия;

g) регулярно предоставлять последовательные данные о мигрантах, находящихся в центрах временного содержания, включая национальность, возраст, пол и время, проведенное под стражей.

#### **Женщины и девочки с инвалидностью**

48. Комитет с удовлетворением отмечает План действий в интересах людей с инвалидностью на 2016–2022 годы, в котором изложены стратегии по содействию всестороннему участию людей с инвалидностью в жизни общества. Тем не менее Комитет с обеспокоенностью отмечает, что женщины и девочки с инвалидностью сталкиваются с перекрестными формами дискриминации в государстве-участнике, особенно в том, что касается доступа к правосудию, образованию, занятости и здравоохранению.

49. Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 18 (1991) о женщинах с инвалидностью, Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить женщинам и девочкам с инвалидностью из всех социальных групп доступ к правосудию, инклюзивному образованию, занятости и медицинским услугам, включая услуги по охране сексуального и репродуктивного здоровья.

#### **Женщины, приговоренные к смертной казни**

50. Комитет приветствует введение моратория на исполнение всех смертных приговоров и принятие Закона об отмене обязательной смертной казни 2023 года и Закона о пересмотре приговоров к смертной казни и пожизненному заключению (временная юрисдикция Федерального суда) 2023 года, согласно которому лица, приговоренные к смертной казни и пожизненному заключению, имеют право на пересмотр своих приговоров. Среди 1020 человек, подавших ходатайство о пересмотре своих приговоров в Федеральный суд, насчитывается 95 женщин, 88 из которых не имеют гражданства государства-участника.

51. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) добиться того, чтобы женщины, приговоренные к смертной казни, в том числе не имеющие гражданства государства-участника, имели достаточно времени и ресурсов для подготовки своих ходатайств о пересмотре приговоров, а также доступ к медицинским осмотрам, психиатрическим освидетельствованиям и проверкам психического состояния, а также при необходимости к устному переводу, что может быть сделано, например, путем сотрудничества с организациями гражданского общества, предоставляющими бесплатную юридическую помощь и услуги по психосоциальным обследованиям и оказанию помощи женщинам, приговоренным к смертной казни;

б) выпустить руководящие указания и проводить работу по наращиванию потенциала судебных органов для обеспечения учета гендерных аспектов при применении Закона об отмене обязательной смертной казни 2023 года и Закона о пересмотре приговоров к смертной казни и пожизненному заключению (временная юрисдикция Федерального суда) 2023 года, с тем чтобы риски, обусловленные гендерными факторами, такие как экономическая незащищенность, принуждение, запугивание и обман, учитывались в качестве смягчающих факторов при вынесении приговоров;

с) предпринять необходимые шаги для полной отмены смертной казни.

**Изменение климата и снижение риска бедствий**

52. Комитет приветствует осуществляемые Малайзийской корпорацией «зеленых» технологий инициативы, направленные на обеспечение «зеленого» роста и активизацию действий по борьбе с изменением климата. Вместе с тем он с обеспокоенностью отмечает следующее:

а) сообщения о загрязнении речной воды в районах проживания коренных народов, от которого особенно сильно страдают женщины и девочки из числа коренных народов;

б) трудности с сохранением традиционного образа жизни, с которыми сталкиваются женщины и девочки из числа коренных народов и которые негативно сказываются на их здоровье, что объясняется изменением климата и потерей территорий в сочетании с изменениями в их продовольственных системах;

с) недостаточный учет гендерных аспектов в стратегиях и программах, касающихся изменения климата, снижения риска бедствий и перехода на возобновляемые источники энергии.

53. В соответствии со своими общими рекомендациями № 37 (2018) о гендерных аспектах снижения риска бедствий в условиях изменения климата и № 39 (2022) о правах женщин и девочек из числа коренных народов Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть свои стратегии по борьбе с изменением климата и реагированию на бедствия, принимая во внимание негативные последствия изменения климата для источников средств к существованию женщин, особенно сельских женщин и женщин из числа коренных народов, и обеспечить конструктивное участие женщин в разработке, принятии и осуществлении законов, стратегий и программ, касающихся изменения климата, реагирования на бедствия и снижения риска бедствий, в частности посредством:

а) сбора дезагрегированных данных о последствиях изменения климата и стихийных бедствий для женщин и девочек, включая женщин и девочек из сельских районов и из числа коренных народов;

б) обеспечения учета гендерных аспектов в стратегиях по борьбе с изменением климата и снижению риска бедствий, а также в законодательстве, бюджетах и программах, касающихся возобновляемых источников энергии, в целях удовлетворения специфических и особых потребностей женщин и девочек и повышения их жизнестойкости и эффективности их адаптации к изменению климата;

с) принятия мер по решению проблем, связанных с конкретными последствиями изменения климата для источников средств к существованию женщин и их доступа к ресурсам, и обеспечения расширения их экономических прав и возможностей в процессе перехода к «зеленой» экономике.

#### **Брак и семейные отношения**

54. Комитет вновь выражает свою ранее высказанную обеспокоенность (см. CEDAW/C/MYS/CO/3-5, п. 53) и сожалеет об отсутствии прогресса в проведении законодательной реформы, направленной на устранение дискриминационных положений, подрывающих равные права женщин в браке и семейных отношениях, таких как:

а) требование к мусульманским женщинам о получении разрешения опекуна-мужчины (вали) на вступление в брак;

б) ограничения права мусульманских женщин на опеку и попечительство над своими детьми;

с) дискриминационные положения, касающиеся развода, общей собственности супругов и наследования;

д) ограничения на межконфессиональные браки;

е) криминализация внебрачных сексуальных отношений, а также беременности и рождения детей вне брака;

ф) законность полигамии для мусульманских мужчин в государстве-участнике.

55. Ссылаясь на свою предыдущую рекомендацию (см. CEDAW/C/MYS/CO/3-5, п. 54) и свою общую рекомендацию № 29 (2013) об экономических последствиях вступления в брак, семейных отношений и их расторжения, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) привести национальное законодательство и законы шариата в соответствие с Конвенцией, обеспечив, чтобы любые правовые коллизии, касающиеся равных прав женщин в браке и семейных отношениях, развода и наследования, разрешались в полном соответствии с Конвенцией. В этой связи он рекомендует государству-участнику провести обсуждения с лидерами религиозных общин, религиозными деятелями и группами по защите прав женщин, принимая во внимание передовую практику в регионе и в других государствах — членах Организации исламского сотрудничества;

б) обеспечить равное право женщин вступать в брак по собственному желанию, отменив требование о получении разрешения от опекуна-мужчины;

с) добиться того, чтобы оба родителя признавались законными опекунами своих детей и чтобы женщины имели равные с мужчинами права в отношении развода, общего имущества супругов и наследования;

д) отменить ограничения на межконфессиональные браки и уголовную ответственность за внебрачные связи, а также за беременность и рождение детей вне брака, чтобы обеспечить уважение права женщин

самостоятельно принимать решения, касающиеся их сексуальной жизни и рождения детей;

е) запретить полигамию де-юре и де-факто, повысить осведомленность о ее вредных последствиях для женщин в соответствии с общей рекомендацией № 21 (1994) Комитета о равноправии в браке и в семейных отношениях и совместной общей рекомендацией № 31 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин/замечанием общего порядка № 18 Комитета по правам ребенка (2019) о вредной практике с внесенными в них измерениями, а также обеспечить защиту экономических прав женщин и их детей в существующих полигамных союзах и после их расторжения.

56. Комитет с удовлетворением отмечает принятие Национального стратегического плана по устранению причин детских браков на 2020–2025 годы. Вместе с тем он с обеспокоенностью отмечает, что в стране сохраняются детские браки, не установлен минимальный возраст вступления в брак и существуют параллельные правовые системы, которые допускают и упрощают детские браки.

57. Комитет напоминает о совместной общей рекомендации № 31 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин/замечании общего порядка № 18 Комитета по правам ребенка (2019 год) о вредной практике с внесенными в них изменениями и рекомендует государству-участнику создать механизмы для обнаружения девочек, пострадавших от детских браков, обеспечения их защиты и предоставления им услуг по поддержке, а также:

а) принять и ввести в действие законы, устанавливающие минимальный возраст вступления в брак на уровне 18 лет для женщин и мужчин без исключений, причем как в гражданских, так и в мусульманских браках, и проводить в сотрудничестве со средствами массовой информации программы повышения осведомленности общественности о негативных последствиях детских и/или принудительных браков для образования, здоровья и жизненных решений девочек, ориентированные в первую очередь на родителей, учителей и религиозных и общественных лидеров;

б) ввести уголовную ответственность за детские и принудительные браки и назначить надлежащие меры наказания для тех, кто помогает и покровительствует таким союзам, обеспечивая при этом защиту детей и не допуская их уголовного преследования.

#### **Факультативный протокол к Конвенции**

58. Комитет призывает государство-участник ускорить процесс ратификации Факультативного протокола к Конвенции.

#### **Пекинская декларация и Платформа действий**

59. Комитет призывает государство-участник использовать Пекинскую декларацию и Платформу действий и провести дальнейшую оценку положения дел с реализацией прав, закрепленных в Конвенции, в целях достижения реального равноправия между женщинами и мужчинами.

#### **Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года**

60. Комитет призывает к обеспечению фактического равноправия между мужчинами и женщинами в соответствии с положениями Конвенции на протяжении всего процесса осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

### Распространение информации

61. Комитет просит государство-участник обеспечить своевременное распространение настоящих заключительных замечаний на официальном языке (языках) государства-участника среди соответствующих государственных учреждений на всех уровнях (национальном, региональном и местном), в частности среди правительства, министерств, парламента и судебных органов, с тем чтобы обеспечить их полное выполнение.

### Ратификация других договоров

62. Комитет отмечает, что соблюдение государством-участником девяти основных международных документов по правам человека<sup>1</sup> будет способствовать более полному осуществлению женщинами их прав человека и основных свобод во всех сферах жизни. Поэтому Комитет призывает государство-участник ратифицировать Международный пакт о гражданских и политических правах, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, участником которых оно еще не является.

### Последующая деятельность в связи с настоящими заключительными замечаниями

63. Комитет просит государство-участник представить в течение двух лет письменную информацию о шагах, предпринятых для выполнения рекомендаций, содержащихся в пунктах 13 а), 25 b), 47 а) и 57 а).

### Подготовка следующего доклада

64. Комитет определит и сообщит дату представления седьмого периодического доклада государства-участника в соответствии с прогнозируемым графиком представления докладов, который будет составлен в будущем на основе восьмилетнего цикла обзора и после принятия перечня тем и вопросов, препровождаемых до представления доклада, если это применимо для данного государства-участника. Доклад должен охватывать весь период до момента его представления.

65. Комитет просит государство-участник следовать согласованным руководящим принципам представления докладов согласно международным договорам о правах человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам (HRI/GEN/2/Rev.6, гл. I).

---

<sup>1</sup> Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах; Международный пакт о гражданских и политических правах; Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации; Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания; Конвенция о правах ребенка; Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей; Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений; и Конвенция о правах инвалидов.